

Новые возможности в ремесленной сфере

Примеры курсов повышения квалификации

Столярное ремесло

базовый курс: теоретические и практические основы программирования и использования производственного CNC-центра (фрезерование, распиловка, сверление);
специализированный курс: расширенные операционные системы, профессиональная машинная обработка и т.д.
 Обучение проводит **BTZ**

Электроника автомобилей:

основы автоэлектроники, измерительная техника, диагностика и т.д.
 Обучение проводит **автомобильная гильдия**

Дополнительная квалификация - специалист-электрик:

теоретическая и практическая подготовка, нормативы DIN, монтаж выключателей и розеток, работа с сенсорами, трансформаторами, световыми устройствами, системами наблюдения и т.д.
 Обучение проводит **BTZ**

Подготовка к экзамену на звание мастера:

часть I - профессионально-практическая
 часть II - профессионально-теоретическая
 часть III - технико-экономическая
 часть IV - педагогическая (AEVO)
 Обучение проводит **BTZ и гильдии**

Изготовление мороженого:

рецепты и варианты крема для мороженого, практическое изготовление различных сортов и т.д.
 Обучение проводит **гильдия кондитеров**

Специальный английский язык для электропрофессий:

чтение и понимание технической информации, правильное использование технических терминов, разговор по телефону и т.д.
 Обучение проводит **BTZ**

Ремесло - это интересно и увлекательно



"Я должна обязательно улучшить свой немецкий", - считает швея, вьетнамка **Тан Хуонг Нгуен**.

После объединения Германии она сначала занималась пошивом белья, а в настоящее время получает квалификацию специалиста по прачечным в социальном проекте, организованном гильдией предприятий по чистке текстильных изделий. В ходе проекта она учится перешивать брюки, юбки, платья и куртки, под руководством мастера создает оригинальную одежду и аксессуары. По окончании курса Тан Хуонг получит признанную квалификацию, что значительно повысит ее шансы на рынке труда. Параллельно она изучает немецкий на платных языковых курсах. Ее мечта - основать собственное дело.



"Я твердо убежден в том, что мои перспективы на рынке труда благодаря моей профессиональной подготовке повышаются", - говорит **Бернардо Ндомбеле**, который приехал из Анголы и уже 13 лет живет в Берлине.

После окончания реальной школы он 3,5 года учился на электромонтера и с успехом выдержал экзамены. Практический опыт он приобретал в небольших электромонтажных предприятиях Берлина и Гамбурга. Тем не менее найти постоянную работу в Германии было нелегко, и Бернардо решил повысить свою квалификацию. Он прошел производственно-экономический тренинг для мигрантов в ремесленной палате Берлина, планирует продолжить обучение и получить профессию специалиста-электронщика в области коммуникаций. Он верит, что современная специальность принесет ему новые реальные шансы.

Поддержка и совет каждому Ремесленная палата и гильдии в Берлине



Handwerkskammer BERLIN

Ремесленная палата представляет интересы **всех ремесленных предприятий** в Берлине. Она отвечает за профессиональное обучение и повышение квалификации и имеет для этих целей два крупных учебных заведения: Центр обучения и технологий (BTZ) и Центр образования и инноваций (BIZWA). Ремесленная палата консультирует предприятия, осуществляет надзор за учебным процессом, проводит экзамены.

Ремесленная сфера в Берлине: обучение и трудоустройство

Ремесленное производство в Берлине является одной из важнейших основ экономики города. Здесь насчитывается около 29 500 ремесленных предприятий, производящих продукцию на сумму около 11 млрд. евро и обеспечивающих рабочими местами около 187 000 человек. В 2003 году было основано 3600 новых ремесленных предприятий. Каждый третий учащийся получал свою профессию в ремесленной сфере, 5,3% из них составляют иностранцы. Дополнительную информацию о ремесленных профессиях в Берлине можно найти в интернете по адресу:

www.hwk-berlin.de/berufedatenbank_neu/indexa_z.htm

Ремесленные гильдии - это добровольные объединения предприятий, относящихся к одинаковым или смежным производствам. Гильдии заботятся о профессиональном обучении, содержат профессиональные школы, консультируют предприятия и обучающихся мастеров, принимают экзамены. В 2003 году в Берлине насчитывалось около 50 гильдий, среди них пять крупнейших:

-  Берлинская гильдия парикмахеров
-  Берлинская гильдия санитарно-технического и отопительного оборудования, жестяных производств и кондиционеров
-  Берлинская электротехническая гильдия
-  Берлинская гильдия обработки металла и пластмасс
-  Берлинская гильдия автомастерских

Наша задача - профессиональная интеграция мигрантов

Берлинское общество интернационального сотрудничества (BGZ)
 Pohlstraße 67, 10785 Berlin
 Тел.: 030 - 809 941-0
 Факс: 030 - 809 941-20
 E-Mail: info@bgz-berlin.de
 Адрес в интернете: www.bgz-berlin.de



Берлинское общество интернационального сотрудничества (BGZ) - это совместное предприятие, учрежденное государством и экономическими структурами. Оно является некоммерческим предприятием и реализует проекты в области международного сотрудничества. Главные направления работы - профессиональное обучение, интеграция мигрантов, поддержка международного сотрудничества между различными учреждениями, а также мелкими и средними предприятиями. Основателями BGZ являются земля Берлин, а также ремесленная и торгово-промышленная палаты Берлина.

ProlInteCra - Professional Integration of Immigrants in Skilled Crafts. Это проект европейской инициативы EQUAL, и его целью является поддержка мигрантов и преодоление препятствий на пути интеграции в ремесленное производство. Координатором проекта является BGZ.



EQUAL - это инициатива Европейского Сообщества, финансируемая в Германии Федеральным министерством экономики и труда (BMWA) из средств Европейского социального фонда. В рамках EQUAL осуществляются новые проекты, направленные на преодоление дискриминации на рынке труда.



Gefördert durch das Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit aus Mitteln des Europäischen Sozialfonds



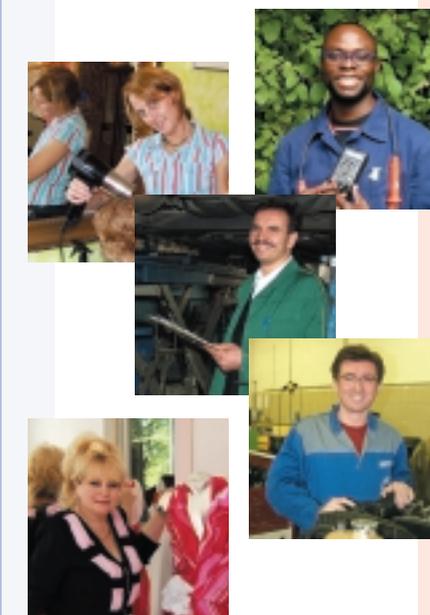
Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit



EUROPÄISCHE UNION
Europäischer Sozialfonds

Выходные данные

Издатель: BGZ
 Редакция: Гундель Кебке и Networking Berlin
 Оформление: klein & halm
 Фотографии: Аннетта Шулер
 Печать: Eppler & Buntdruck



Ремесленная сфера в Берлине для мигрантов

Новые возможности и перспективы



Handwerkskammer BERLIN





Сладкая жизнь состоит не только из сахара

Японка **Хинако Обори**, кондитер по профессии, прежде работала в банке. Однажды она познакомилась с японским пекарем, который обучался и получил звание мастера в Германии. Это ее заинтересовало, и вскоре с помощью ремесленной гильдии в Берлине она нашла учебное место кондитера. Недавно Хинако Обори сдала первую часть экзамена на звание мастера. С самого начала у нее была ясная цель: "В ремесле кондитера я хочу овладеть всем, что только может предложить немецкая система профессионального обучения".



Навесная полка из палисандрового дерева

Атила Туч, турецкий мастер-столяр, сын турецкого иммигранта, владеет столярной мастерской в Кройцберге. Навесная полка из палисандрового дерева, которая была им изготовлена при сдаче практической части экзамена на звание мастера, получила первую премию по ремесленному дизайну в столярном производстве Берлина. Атила Туч прошел курс на звание мастера в Центре обучения и технологий при ремесленной палате (BTZ). Он говорит: "Основать собственное дело всегда было моей заветной мечтой!"



Творчество означает для нее многое:

украинская портниха **Вера Бобер** владеет эксклюзивным ателье моды в центре Берлина, где предлагается индивидуальный пошив одежды и другие услуги.

Недавно Вера сдала экстерном теоретическую и практическую часть экзамена на звание мастера в ремесленной палате Берлина, чем подтвердила свою высокую квалификацию. Вера не представляет себя без любимого дела. Она с гордостью говорит: "Шить - это моя жизнь, мой кислород, моя профессия. В этом деле я умею все!"



Лучшие инвестиции - в повышение квалификации

Зубной техник **Александр Шнайдер** руководит современной лабораторией зубной техники в Фалькензее под Берлином. Он приобрел свою профессию в Казахстане и, как многие российские немцы, переселился с семьей в Германию. Проработав несколько лет и пройдя курс повышения квалификации в Центре обучения и технологий при ремесленной палате (BTZ), он успешно выдержал экзамены на звание мастера и гордится своим выбором: "С дипломом мастера я чувствую себя уверенно и могу соревноваться с любым специалистом в зубной технике".

обрел свою профессию в Казахстане и, как многие российские немцы, переселился с семьей в Германию. Проработав несколько лет и пройдя курс повышения квалификации в Центре обучения и технологий при ремесленной палате (BTZ), он успешно выдержал экзамены на звание мастера и гордится своим выбором: "С дипломом мастера я чувствую себя уверенно и могу соревноваться с любым специалистом в зубной технике".

Ремесло: надежность и многообразие

Когда речь заходит о приездах и о миграции, часто можно услышать слова "иностранцы" или "чужаки". Подмастерья, которые со времен средневековья переезжали из одной страны в другую, чтобы совершенствоваться в своей профессии, тоже считались чужаками. И сегодня все больше ремесленников вновь разъезжают по всему миру. Сейчас в одной только Европе странствуют около 500-600 ремесленников 30-35 профессий, среди которых 10-15 % составляют женщины.

К традиционным ремеслам относятся, к примеру, профессии каменщика и столяра. Старые традиции и технологии сохранялись и совершенствовались, а наряду с ними возникали новые профессии, например, электронщик в области информатики и автомехатроник. Тот, кто в Берлине хочет приобрести специальность или повысить квалификацию в ремесленной сфере, может выбрать из более чем 90 профессий. Некоторые из них особенно подходят для женщин, например, глазной оптик, зубной техник, кондитер, фотолаборант, акустик по слуховым аппаратам и др.

Ремесло: надежность и многообразие

Новые возможности в ремесленной сфере Примеры курсов повышения квалификации

Коммерческие и правовые основы создания предприятия:

законодательная база, правовые формы предприятий, маркетинг, финансирование, получение кредитов, программы поддержки и т.д. Обучение проводит **BTZ**

Обновление теоретических и практических знаний для маляров:

вычисление площадей, физические и химические основы, свойства поверхностей, теория красок, практические технологии и т.д. Обучение проводит **BTZ**

Excel для ремесленного предприятия:

построение вычислительных моделей, бухгалтерские расчеты, ведение кассовой книги, обзор проектов и т.д. Обучение проводит **BTZ**

Индивидуальный CNC-курс:

основы программирования машин, разработка CNC-программ и т.д. Обучение проводит **BTZ**

Диплом специалиста по электронике (Elektronikpass):

признанное практически-ориентированное обучение (HPI) Обучение проводит **BTZ**

Экономист предприятия (HWK):

методы управления предприятием, коммерческий анализ, организация производства, маркетинг, финансирование и т.д. Обучение проводит **BTZ**

Государственно-признанный реставратор в ремесленном производстве:

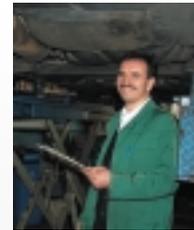
техника реставрации объектов на базе профессий маляра-лакировщика и столяра Обучение проводит **BTZ** совместно с берлинской гильдией маляров и лакировщиков, реставрационным центром и профессиональным строительным обществом

Азбука стрижки, маникюр, дизайн ногтей (тип-техника)

Обучение проводит гильдия парикмахеров

Ремесло - это личный успех и собственное дело

"Открытие своего предприятия всегда было моей целью", - говорит турецкий автомеханик **Мезут Кёскер**.



Ему 35 лет, он прошел курс подготовки на звание мастера в области автомобильной техники и владеет сегодня фирмой "Euro-Kfz-Meisterbetrieb" в Берлине. "Мое обучение оказалось очень удачной инвестицией, - полагает он. - Оно помогло мне в 29 лет выдержать трудный экзамен на звание мастера". Он благодарен автомобильной гильдии Берлина, которая эффективно помогает ему и советом, и делом.

Ремесло - это признанные специальности и помощь в интеграции



"Я не хотела создавать салон только для мигрантов," - подчеркивает мастер-парикмахер, итальянка **Ида Мария Мачис**.

В парикмахерской "Ida und Team" в Шёнеберге кипит работа, здесь всегда много постоянных клиентов, немцев и мигрантов. Раньше Ида работала в салоне красоты в Италии, позже её квалификацию подтвердила берлинская ремесленная палата. К настоящему времени её профессиональный стаж насчитывает уже 25 лет, и она прекрасно чувствует себя в Шёнеберге. В будущем Ида намерена обучать юных парикмахеров своему ремеслу в одной из профессиональных школ.

Контактные адреса

Ремесленная палата Берлина

Blücherstr. 68, 10961 Berlin
Телефон: 030 - 25 903-01
030 - 25 903-347 (секретариат отдела профобучения)
Факс: 030 - 24 903-475
E-Mail: info@hwk-berlin.de
Адрес в интернете: www.hwk-berlin.de

Центр обучения и технологий при ремесленной палате Берлина (BTZ)

Mehringdamm 14, 10961 Berlin
Тел.: 030 - 25903-412, -413, -414
Факс: 030 - 25903-478
E-Mail: btz@hwk-berlin.de
Дополнительная информация: www.hwk-berlin.de

BTZ предоставляет широкие возможности для образования. Осуществляет обучение, повышение квалификации и профессиональную переподготовку, проводит курсы подготовки мастеров, семинары для малых и средних предприятий.

Контактное лицо для **повышения квалификации в ремесленной сфере**: Грегор Шёнинг

Тел.: 030 - 25 903-420
Факс: 030 - 25 903-478

Центр образования и инноваций при ремесленной палате Берлина (BIZWA)

Wandlitzer Chaussee 41, 16321 Bernau
Тел.: 03338 - 39440
Факс: 03338 - 394413
E-Mail: bizwa@hwk-berlin.de

Профессионально-информационные центры при агентствах труда (BIZ)

предлагают информацию о профессиях в ремесленной сфере. Получить консультацию в BIZ можно в ближайшем агентстве труда.

Новые возможности в ремесленной сфере